

Germany-Pockau-Lengefeld: Construction project management services

OJ S 48/2015 10/03/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde /Zschopau

Postal address: Rauenstein 6a

Town: Pockau-Lengefeld

Postal code: 09514

Country: Germany

For the attention of: Herrn Debernitz

E-mail: betrieb.fmz@ltv.sachsen.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Ingenieurbüro Ulrich Karsch, Herr Sebastian Karsch

Postal address: Bergstraße 11

Town: Pirna

Postal code: 01796

Country: Germany

E-mail: sk@ib-uk.de

Telephone: +49 3501792514

Fax: +49 3501792529

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Hochwasserschutzmaßnahmen an der Flöha in Olbernhau – Projektmanagement.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services
Main site or place of performance: 09526 Olbernhau.
NUTS code DED18 Mittlerer Erzgebirgskreis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen beabsichtigt den Bau von Hochwasserschutzanlagen entlang der Flöha in Olbernhau. Die Abschnitte teilen sich wie folgt auf:

1. Abschnitt: Brücke Wiesenstraße bis Marktbrücke, Fluss-km 42 + 967 bis 43 + 654;
2. Abschnitt: Marktbrücke bis Obermühlenbrücke, Fluss-km 43 + 667 bis 44 + 705;
3. Abschnitt: Obermühlenbrücke bis altes Blechwalzwerk, Fluss-km 44 + 713 bis 45 + 651.

Zu vergeben sind Leistungen des Projektmanagements, bestehend aus:

- Projektsteuerung (Projektstufen 3-5 gem. § 205 AHO Nr. 9);
- Projektleitung gem. § 206 AHO, Abs. 1)

II.1.6. CPV code(s)

71541000 Construction project management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Gegenstand des Auftrages sind Teile der Projektsteuerung (Projektstufen 3-5 gem. § 205 AHO Nr. 9) und Projektleitung gem. § 206 AHO bei Hochwassermaßnahmen. Schwerpunkte dabei sind:

1. Projektsteuerung/Projektleitung;
 - Erstellung und Abstimmung Generalablaufplanung;
 - Erarbeitung von maßnahmebezogenen Finanz- und Bauablaufplänen;
 - Durchführung eines maßnahmebezogenen Budget- und Bauablaufcontrollings;
 - Vorbereitung von Vergaben für Planungs- und Bauleistungen einschl. Vorbereitung Entscheidungsvorschläge;
 - fachliche Begleitung und Überwachung der Planungsbüros;
 - fachliche Bewertung der vorgelegten Planungen und vorausschauende Koordinierung der Lösungskonformität aller Planungsabschnitte;
 - Begleitung des Planfeststellungsverfahrens und Umsetzung der Tekturplanungen, Planänderungsmanagement;
 - Überwachung der Bauoberleitung;
 - Rechnungskontrolle und -bestätigung;

- Übergabe fertiger Maßnahmen an AG; 2. Controlling
 - Budgeteinhaltung:
 - monatliche/vierteljährliche/jährliche Auswertung für Einzelmaßnahme;
 - Erstellung Berichte;
 - Erarbeitung von Vorschlägen bei Abweichungen;
 - 3. Organisation/Zusammenarbeit;
 - AG, Projektsteuerer, Planer, Baufirmen, betroffene Bürger, Träger öffentlicher Belange, Stadt und Stadtwerke Olbernhau, Genehmigungsbehörden und weitere Dritte;
 - Vorbereitung von Zusammenkünften, Protokollierung;
 - Beteiligung an der Öffentlichkeitsarbeit.
- Estimated value excluding VAT: 15 000 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Generalplaner (ein Verantwortlicher mit/ohne Subunternehmen) oder Bietergemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftungserklärung und Erklärung des bevollmächtigtem Vertreters (die Erklärungen sind von allen Beteiligten rechtsverbindlich zu unterschreiben).

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sämtliche geforderte Nachweise und Erklärungen sind nach den Formblättern für die Bewerbung zur Teilnahme am VOF-Verhandlungsverfahren der Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen getrennt für Bewerber (Generalplaner bzw. alle Beteiligten der Bietergemeinschaft) und Nachauftragnehmer einzureichen. Übergabe per Telefax ist nicht zulässig. Die Formblätter sind per E-Mail bei sk@ib-uk.de unter „VOF-Verfahren Projektmanagement Hochwasserschutzmaßnahmen an der Flöha in Olbernhau“ anzufordern. Die ausgefüllten und rechtsgültig unterschriebenen Formblätter sind mit dem Teilnahmeantrag und den Bewerbungsunterlagen einzureichen. Für Generalplaner und alle Beteiligten der Bietergemeinschaften und für Nachauftragnehmer: Angaben gemäß III.1.3), Erklärung zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 4 Abs. (6) und (9) VOF; Erklärung über wirtschaftliche Verknüpfungen mit anderen Unternehmen gemäß § 4

Abs. (2) VOF; Handelsregisterauszug; Verpflichtungserklärung für Nachauftragnehmer; Nachweis Berufshaftpflichtversicherung für Generalplaner und alle Beteiligten der Bietergemeinschaften in Höhe von mind. 3 000 000 EUR für Personenschäden und mind. 3 000 000 EUR für Sachschäden. Die Maximierung der Ersatzleistung muss hierbei mindestens das Zweifache der Versicherungssumme betragen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Gewichtung 20 %; für Generalplaner und alle Beteiligten der Bietergemeinschaft und für alle Nachauftragnehmer: Firmenprofil/Projektteam – 10 % (geforderte Mindeststärke 2 Mitarbeiter), Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre – 10 % (geforderter Mindestumsatz 75 000 EUR/Jahr).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Fachliche Eignung, Gewichtung 80 %; für Generalplaner und alle Beteiligten der Bietergemeinschaft und für alle Nachauftragnehmer: fachliche Eignung und persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Projektleiters (fachlicher Lebenslauf) – 25 %; Fachliche Eignung und persönliche Referenzen vergleichbarer Leistungen des vorgesehenen Stellvertreters (fachlicher Lebenslauf) – 20 %; Für Projektleiter und Stellvertreter werden je 2 Projekte der Projektsteuerung von Wasserbauvorhaben Stufe 3 bis 4, § 205 Schriftenreihe 9 AHO (davon 1 Projekt mit Planfeststellungsverfahren), und je 1 weiteres Projekt der Objektplanung eines Linienbauwerks des Wasser-, Ingenieur- oder Verkehrswegebau mit den Leistungsphasen 5-8 gewertet; frühester Beginn der Leistungserbringung der Projektstufe 3: 1.1.2003; mindestens erbracht: vollständig die Projektstufen 3 und 4; anrechenbare Kosten mind. 1 500 000 EUR für Projekte der Projektsteuerung und 500 000 EUR für das Projekt der Objektplanung. Ebenfalls wird die Berufserfahrung des Projektleiters und Stellvertreters gewertet, für die höchste Bewertung sind jeweils 15 Jahre Berufserfahrung nötig. Referenzen vergleichbarer Leistungen des Bewerbers insgesamt – 15 %. Für Bietergemeinschaften bzw. Generalplaner mit/ohne NAN gilt: Als vergleichbare Leistung gelten 3 Projekte der Projektsteuerung Stufe 3 bis 4, § 205 Schriftenreihe 9 AHO (oder vergleichbar), für Leistungen Projektmanagement an Hochwasserschutzmaßnahmen gewertet; frühester Beginn der Leistungserbringung der Projektstufe 3: 1.1.2003; mindestens erbracht: vollständig die Projektstufen 3 und 4; anrechenbare Kosten mind. 1 500 000 EUR. Bereichsübergreifende Erfahrung der LTV bzgl. der Leistungserfüllung des Bewerbers – 10 %. Gewertet werden die Erfahrungen der LTV mit den einzelnen Bewerbern im Zuge der Abwicklung von abgeschlossenen oder auch noch laufenden Projekten der letzten 3 Jahre. Hierzu gehören sowohl die Einhaltung vorgegebener Planungs- und Bautermine als auch die Gewährleistung der Kostensicherheit sowohl im Zuge der Planung als auch während der Bauausführung. Weiterhin wird die qualitätsgerechte und somit mangelfreie Projektsteuerung bewertet. Alle Ingenieurbüros, für die bisher keine Erfahrungen vorliegen, erhalten im Ergebnis aller Auswertungen den Durchschnittswert aller bekannten Bewerber; Qualitätsmanagements im Unternehmen – 5 %; Gesamteindruck der Bewerbung – 5 %.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Qualifikation nach § 19 (2), (3) VOF.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) yes

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Die Auswahl unter gleich geeigneten Bewerbern erfolgt durch Losentscheid.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Bewertung Angebotsinhalt. Weighting 10 %
2. Bewertung Bietergespräch. Weighting 60 %
3. Bewertung Honorar. Weighting 30 %

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

FGL-2015-04

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.3.2015 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

2.6.2015

IV.3.6.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: EFRE.

VI.3. Additional information

Bewerber die sich für das Projektmanagement gemäß dieser Bekanntmachung bewerben, dürfen sich nicht für den Auftrag „Hochwasserschutzmaßnahmen an der Flöha in Olbernhau – Objektplanung“ (Aktenzeichen FGL-2015-05) bewerben, Grund: Interessenskonflikte. Sollte dies dennoch erfolgen, führt dies in beiden Verfahren zum Ausschluss. Bei Anforderung der Formblätter erhält der Bewerber die Unterkriterien für das Zuschlagsverfahren mit übergeben. Die eingereichten Unterlagen sind als „VOF-Bewerbungsunterlagen“ in einem geschlossenen Umschlag mit "Projektmanagement Hochwasserschutzmaßnahmen an der Flöha in Olbernhau" zu kennzeichnen. Übersteigt die Anzahl der gleich geeigneten Bieter die festgesetzte Höchstzahl in der Vergabebekanntmachung, so kann eine Auswahl durch Losentscheid getroffen werden. Eine Übergabe der Unterlagen zum Auswahlverfahren per Fax ist nicht zulässig. Es erfolgt keine stufenweise Beauftragung.

Zu VI.4.1): der Antrag nach Punkt VI.4.1) bei der Vergabekammer ist unzulässig, soweit der Bieter den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Zu IV.1.1): Folgender Bewerber wurde bereits ausgewählt: Arcadis Deutschland GmbH, Wallstraße 18, 09599 Freiberg.

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung:

Beginn: IV. Qu. 2015; Abschluss: III. Qu. 2019 (Bauende).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Erste Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107
Country: Germany
Telephone: +49 3419771402
Fax: +49 3419771049
Internet address: <http://www.lds.sachsen.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gilt die Frist nach § 101a GWB nach Erhalt der Information über die beabsichtigte Zuschlagserteilung: 10 Tage bei Versand per Fax oder elektronisch, ansonsten 15 Tage.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Erste Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Postal address: PF 101364
Town: Leipzig
Postal code: 04013
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.2.2015